Heath®/Zenith

Secure Home™

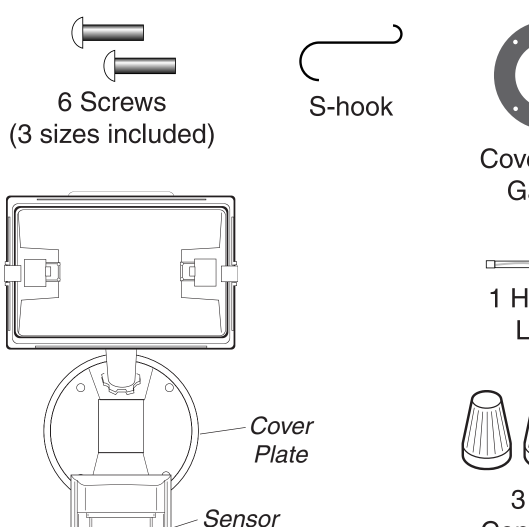
Professional Motion Sensor Quartz Security Light

Model SH-5311

Features

- Turns on lighting when motion is detected.
- Automatically turns lighting off.
- Bulb Saver™ - Extends bulb life by up to 4x standard bulbs. Lights bulb to full bright in under 2 seconds.
- Photocell keeps the lighting off during daylight hours.
- LED indicates motion was sensed (day or night).

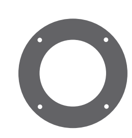
This package includes:



6 Screws (3 sizes included)

S-hook

Light Control



Cover Plate Gasket



1 Halogen Lamp



3 Wire Connectors

Requirements

- The light control requires 120-volts AC.
- This fixture is designed for wall mounting only.
- If you want to use Manual Override, the control must be wired through a switch.
- **Some codes require installation by a qualified electrician.**
- This product is intended for use with the enclosed gasket and with a junction box marked for use in wet locations.
- The backplate has knockouts so the sensor can be mounted on most junction boxes.
- In some applications a universal adaptor plate may be needed. Adaptors are available at Home Centers and Electrical Supply Stores.

OPERATION

Mode:	On-Time:	Works:	Day	Night
Test	5 Sec		x	x
Normal	1, 5, 10 min.			x
Manual	Until Dawn*			x

* resets to Auto Mode at dawn.

Note: When first turned on wait about 1 $^1/_2$ minutes for the circuitry to calibrate.

TEST

Put the ON-TIME switch on the bottom of the sensor in the TEST position.

ON-TIME

10 5 1 **TEST**

AUTO

Put the ON-TIME switch in the 1, 5, or 10 minute position.

ON-TIME

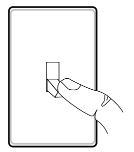
10 5 1 TEST

MANUAL MODE

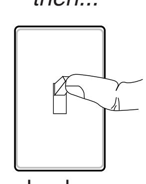
Manual mode only works at night because daylight returns the sensor to AUTO.

Flip the light switch off for one second then back on to toggle between AUTO and MANUAL MODE.

Manual mode works only with the ON-TIME switch in the 1, 5, or 10 position.

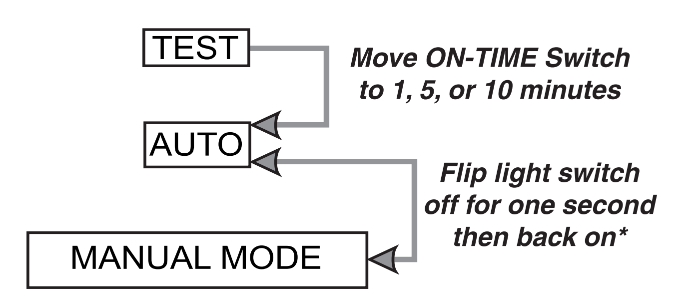


1 Second OFF *then...*



... back on.

Mode Switching Summary



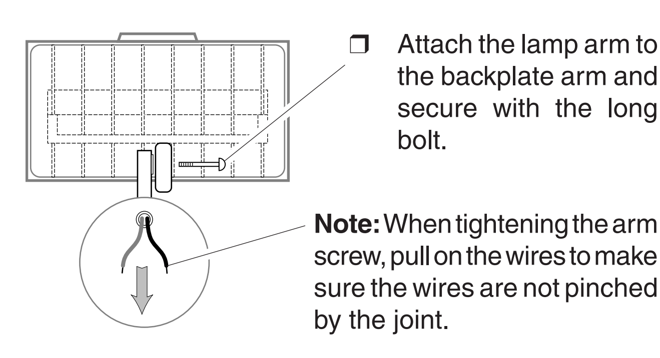
* If you get confused while switching modes, turn the power off for one minute, then back on. After the calibration time the control will be in the AUTO mode.

INSTALLATION

CAUTION: Risk of fire. This fixture is designed for wall mounting only. DO NOT install on a ceiling or soffit.

For easy installation, select an existing light operated by a wall switch for replacement.

For best performance, mount the fixture about 8 feet (2.4 m) above the ground. **NOTE:** If fixture is mounted higher than 8 ft. (2.4 m), aiming the sensor down will reduce coverage distance.



❒ Attach the lamp arm to the backplate arm and secure with the long bolt.

Note: When tightening the arm screw, pull on the wires to make sure the wires are not pinched by the joint.

❒ Drill out the holes if needed to mount the backplate to the junction box.

Wire the Light Control

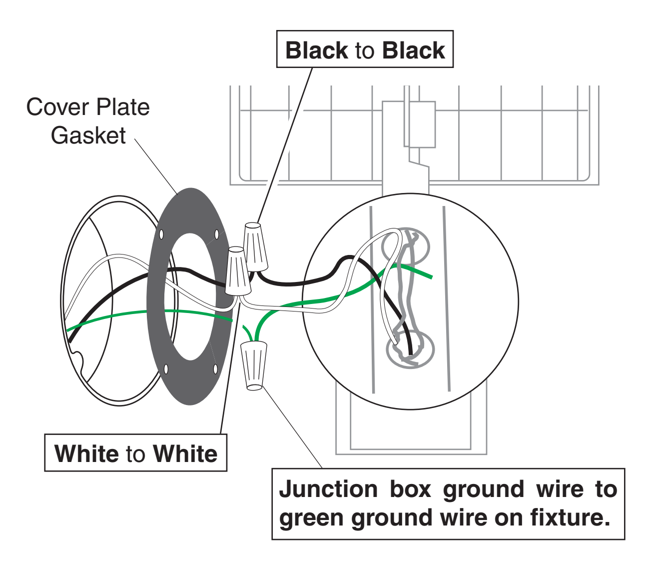
WARNING: Turn power off at circuit breaker or fuse.

❒ **Remove the existing light fixture.**

❒ The S-hook can be used to hold the fixture while wiring. The small end of the hook can be inserted into a hole in the junction box. The large end goes around the "neck" of the fixture.

❒ Route the light control's wires through the large hole in the gasket.

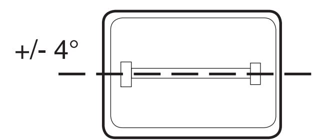
❒ Twist the junction box wires and fixture wires together as shown. Secure with a wire connector.



Mount the Light Control

❒ Align the light control cover plate and cover plate gasket and the junction box. Insert and tighten the mounting screws.

❒ If not installed on a weatherproof box or if an adaptor plate is used, **caulk the wall plate and mounting surface** with silicone weather sealant.



MOUNT HORIZONTALLY

The halogen light must be mounted horizontally (+/- 4°).

Bulb Installation and Re-lamping

❒ When re-lamping, **turn power off** and let the fixture cool.

> ⚠ **CAUTION: To Avoid Fire Or Burn Hazards:**
> - Allow fixture to cool before touching. The bulb and the fixture operate at high temperatures.
> - Keep fixture at least 2" (51 mm) from combustible materials. Do not aim at objects closer than 3 ft. (1 m).
> - Re-lamp with type T halogen, 500 W max., 120 VAC lamp only.

❒ Remove glass cover and remove the old bulb by pushing the bulb towards the right until the left side of the bulb is clear of the left socket.

❒ To insert the new bulb, push the bulb into the right socket so the bulb fits completely into the left socket.

❒ Check that the bulb is seated properly.

❒ Re-install the glass cover.

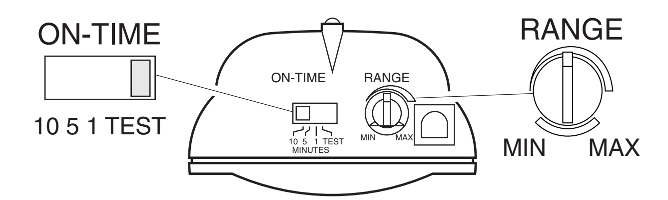
For proper operation and safety, the light fixture must be above the sensor and the sensor head must be rotated so that the controls are on the bottom.

TEST AND ADJUSTMENT

❒ **Turn on the circuit breaker and light switch.**

NOTE: Sensor has about $1\frac{1}{2}$ minutes warm up period before it will detect motion. When first turned on, wait about $1\frac{1}{2}$ minutes.

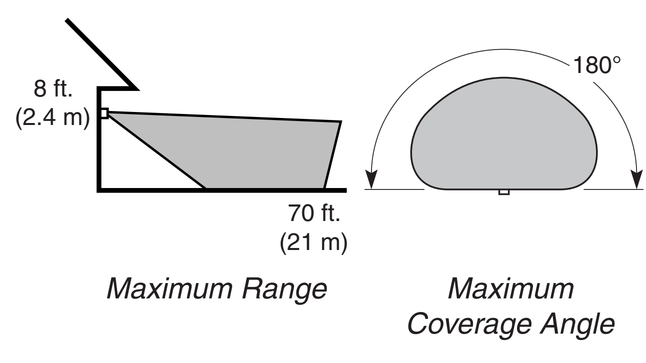
❒ Turn the RANGE control to the mid position (halfway between MIN and MAX) and the ON-TIME control to the TEST position.



Bottom of Sensor

Avoid aiming the control at:

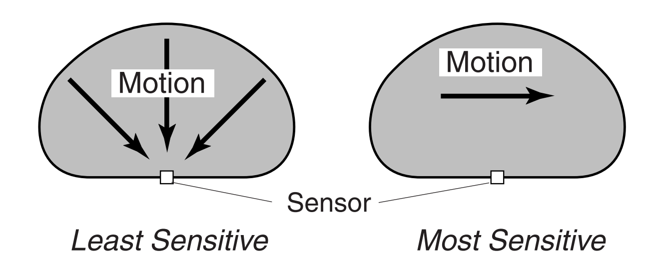
- Objects that change temperature rapidly, such as **heating vents and air conditioners.** These heat sources could cause false triggering.
- Areas where **pets or traffic** may trigger the control.
- **Nearby large, light-colored objects** reflecting light may trigger the shut-off feature. Do not point other lights at the sensor.



Maximum Range *Maximum Coverage Angle*

NOTE: If fixture is mounted higher than 8 ft. (2.4 m), aiming the sensor down will reduce coverage distance.

The detector is most sensitive to motion across its field of view.



Least Sensitive *Most Sensitive*

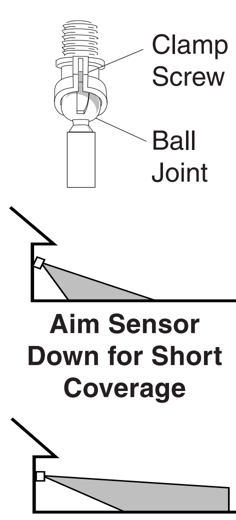
❒ Loosen the clamp screw in the sensor ball joint and gently rotate the sensor.

❒ Walk through the coverage area noting where you are when the lights turn on (also, the LED will flash several times when motion is detected). Move the sensor head up, down, or sideways to change the coverage area.

❒ Adjust the RANGE as needed. RANGE set too high may increase false triggering.

❒ **Secure the sensor head by tightening the clamp screw.** Do not overtighten the screw.

❒ Set the amount of TIME you want the lights to stay on after motion is detected (1, 5, or 10 minutes).



Aim Sensor Down for Short Coverage

Aim Sensor Higher for Long Coverage

SPECIFICATIONS

Range	Up to 70 ft. (21 m) [varies with surrounding temperature].
Sensing Angle	Up to 180°
Electrical Load	Up to 500 Watts Maximum Tungsten.
Power Requirements	120 VAC, 60 Hz
Operating Modes	TEST, AUTO and MANUAL MODE
Time Delay	1, 5, 10 minutes
Replacement lamp.	T, 500W (or less) halogen 120 VAC

HeathCo LLC reserves the right to discontinue products and to change specifications at any time without incurring any obligation to incorporate new features in products previously sold.

TROUBLESHOOTING GUIDE

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Light will not come on.	1. Light switch is turned off. 2. Lamp is loose or burned out. 3. Fuse is blown or circuit breaker is turned off. 4. Daylight turn-off is in effect. 5. Incorrect circuit wiring, if this is a new installation. 6. Light control aimed in wrong direction.	1. Turn light switch on. 2. Check lamp and replace if burned out. 3. Replace fuse or turn circuit breaker on. 4. Recheck after dark. 5. Verify wiring is correct. 6. Re-aim light control to cover desired area.
Light comes on in daylight.	1. Light control may be installed in a relatively dark location. 2. Light control is in TEST.	1. The fixture is operating normally under these conditions. 2. Set control switch to 1, 5, or 10 minutes.
Light comes on for no apparent reason.	1. Light control may be sensing small animals or automobile traffic. 2. Range is set too high.	1. Re-aim light control. 2. Reduce range.
Light stays on continuously.	1. A lamp is positioned too close to the light control or pointed at nearby objects that cause heat to trigger the light control. 2. The light control may be picking up a heat source like an air vent, dryer vent, or brightly painted, heat-reflective surface. 3. Light control is in manual mode.	1. Reposition the lamp away from the light control or nearby objects. 2. Re-aim light control. Reduce range. 3. Switch light control to AUTO.
Light flashes on and off.	1. Heat or light from the lamps may be turning the light control on and off. 2. Heat being reflected from other objects may be turning the light control on and off. 3. Light control is in the TEST mode and warming up.	1. Reposition the lamp away from the light control. 2. Reposition light control. 3. Flashing is normal under these conditions.
Light flashes once, then stays off in manual mode.	Light control is detecting its own lights.	Reposition lamp to keep area below the light control relatively dark.

TECHNICAL SERVICE

Please call 1-800-858-8501 (English speaking only) for assistance before returning product to store.

If you experience a problem, follow this guide. You may also want to visit our Web site at: **www.hzsupport.com.** If the problem persists, call* for assistance at **1-800-858-8501** (English speaking only)**,** 7:30 AM to 4:30 PM CST (M-F). You may also write* to:

HeathCo LLC
P.O. Box 90045, Bowling Green, KY 42102-9045
ATTN: Technical Service

* If contacting Technical Service, please have the following information available: Model Number, Date of Purchase, and Place of Purchase.

No Service Parts Available for this Product

TEN YEAR LIMITED WARRANTY

This is a "Limited Warranty" which gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province.

For a period of ten years from the date of purchase, any malfunction caused by factory defective parts or workmanship will be corrected at no charge to you.

Not Covered - Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence, light bulbs, batteries, and other expendable items are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished component will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, setup time, loss of use, unauthorized service, or return shipping charges.

This warranty covers only HeathCo LLC assembled products and is not extended to other equipment and components that a customer uses in conjunction with our products.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY, REPRESENTATION OR CONDITION OF MERCHANT ABILITY OR THAT THE PRODUCTS ARE FIT FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND SPECIFICALLY IN LIEU OF ALL SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

REPAIR OR REPLACEMENT SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE CUSTOMER AND THERE SHALL BE NO LIABILITY ON THE PART OF HEATHCO LLC FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY LOSS OF BUSINESS OR PROFITS, WHETHER OR NOT FORESEEABLE. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Please keep your dated sales receipt, it is required for all warranty requests.



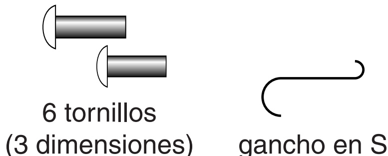
Detector de Movimiento y Control de Faro Halógeno de Cuarzo

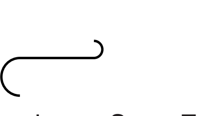
Modelo SH-5311

Características

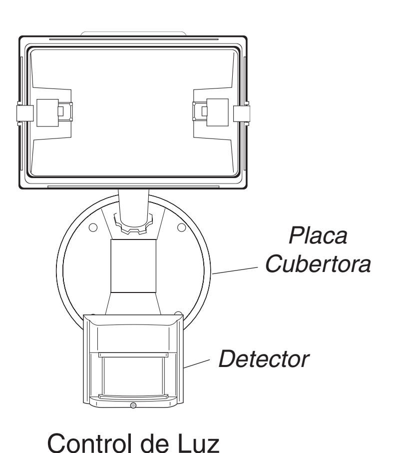
- Prende la luz cuando detecta movimiento.
- Apaga la luz automáticamente.
- Bulb Saver™ - Prolonga la vida de la bombilla hasta 4 veces con respecto a las bombillas estándar. Las bombillas alcanzan la brillantez total en menos de 2 segundos.
- La fotocélula mantiene la luz apagada durante el día.
- LED indica que se ha detectado movimiento (durante el día o la noche).

Este paquete tiene:

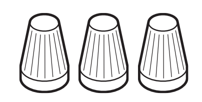

6 tornillos
(3 dimensiones)


gancho en S


Empaquetadura



Control de Luz


1 Bombilla
Halógena

3 conectores
de alambre

Requisitos

- El control de luz requiere 120 VCA.
- Este aparato está diseñado sólo para montaje en pared.
- Para usar el Sobrecontrol Manual, conecte el control con un interruptor.
- **Algunos códigos requieren instalación por un electricista calificado.**
- Este producto puede ser usado con lugares mojados.
- La placa trasera tiene discos removibles para poder montar el detector en casi todas las cajas de empalmes.
- En algunas aplicaciones se puede necesitar una placa adaptadora. Los adaptadores se pueden comprar en los Centros Comerciales para el Hogar y en las Tiendas de Aparatos Eléctricos.

FUNCIONAMIENTO

Fase:	Tiempo de encendido:	Trabaja: día	noche
Prueba	5 segundos	x	x
Autom.	1, 5, 10 minutos		x
Manual	Hasta el amanecer*		x

*Se pone en Automático al amanecer.

Nota: Cuando lo prenda por primera vez espere 1 1/2 minutos hasta que el circuito se calibre.

Para PRUEBA:

Ponga el interruptor de tiempo (ON-TIME), al fondo del detector, en la posición de prueba (TEST).

ON-TIME
10 5 1 **TEST**

Para AUTOMATICO:

Ponga el control de tiempo (ON-TIME) en la posición de 1, 5 ó 10 minutos.

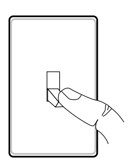
ON-TIME
10 5 1 TEST

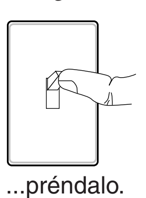
Para MODO MANUAL:

El modo manual funciona sólo por la noche porque la luz del día pone al detector en modo AUTOMATICO .

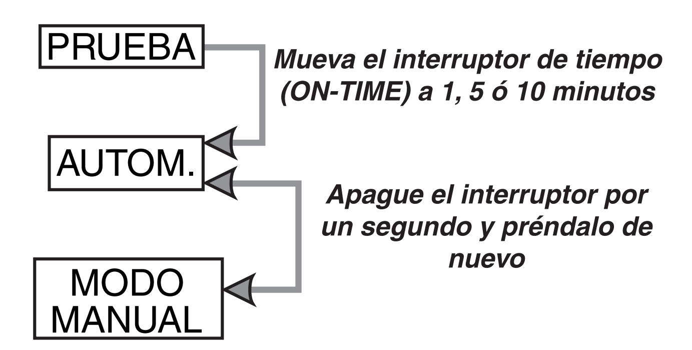
Apague el interruptor por un segundo y vuélvalo a prender.

El modo manual funciona sólo cuando el interruptor de tiempo (ON-TIME) está en la posición de 1, 5 ó 10 minutos.


1 segundo
APAGADO
luego...


...préndalo.

Resumen de las modalidades del interruptor



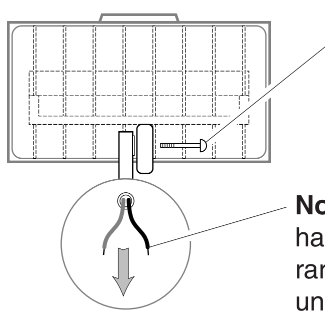
* Si se confunde mientras cambia de fases, apague la electricidad por un minuto y préndala de nuevo. Después del tiempo de calibración el control estará en fase AUTO(MATICA).

INSTALACION

PRECAUCIÓN: Riesgo de incendio. Esta aparato está diseñado solamente para montaje en pared. NO lo instale sobre el cielo raso o sofito.

Para una fácil instalación escoja una luz con un interruptor de pared.

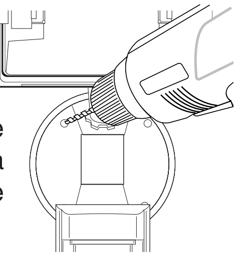
Para un mejor funcionamiento, instale el aparato a casi 2,4 m del suelo. **NOTA:** Si el aparato está instalado a más de 8 pies (2,4 m), si se apunta el detector hacia abajo se reducirá la distancia de cobertura.



❒ Una el brazo de la lámpara de la placa posterior y asegúrela con el perno largo.

Nota: Cuando ajuste el brazo, hale los alambres para asegurarse de que no se pinchen al unirlos.

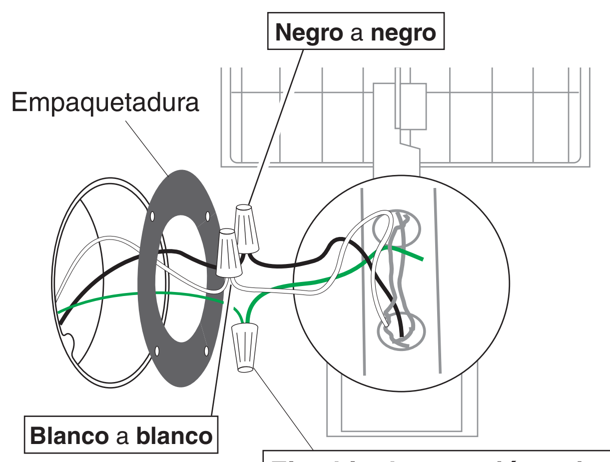
❒ Perfore los agujeros que se necesiten para montar la placa de atrás a la caja de empalmes.



Conecte el control de luz

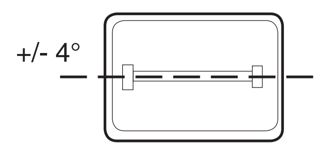
ADVERTENCIA: Desconecte la energía en el disyuntor.

❒ **Quite el aparato de luz existente.**
❒ El gancho en S puede ser usado para sostener el aparato mientras se pone el cableado. Se puede insertar el extremo pequeño del gancho en el agujero de la caja de empalmes. El extremo grande va alrededor del “cuello” del aparato.
❒ Meta los alambres del control de luz por el hueco grande de la empaquetadura.
❒ Conecte los alambres de la caja de empalmes con los alambres del control de luz. Unalos y asegúrelos con un conector de alambre.



Instale el control de luz

- ❒ Alinee la placa cubertora del control de luz y el empaque de la placa cubertora y los agujeros de la caja de empalmes. Asegúrelos con los tornillos de montaje.
- ❒ Si no lo instala en una caja contra la intemperie, o si usa una placa adaptadora (no incluida), **calafatee la placa de la pared y la superficie de montaje** con un sellador de silicona contra la intemperie.



MONTELO HORIZONTALMENTE

La luz halógena no debe brillar hacia abajo en ninguna parte del detector y debe estar por lo menos a una pulgada del detector y debe ser montado horizon-talmente (+/- 4°).

Instalación y cambio de bombilla

- ❒ Cuando cambie la bombilla, **apague la energía** y deje que el aparato se enfríe.

 **CUIDADO: Para evitar los peligros de incendio o quemazón:**

- Deje que el elemento se enfríe antes de tocarlo. La bombilla y el elemento funcionan a altas temperaturas.
- Mantenga al elemento por lo menos a 51 mm de los materiales combustibles. No lo apunte hacia objetos que estén más cerca de 1 m.
- Cambie sólo con bombillas T halógena de dos clavijas de 120 VCA y de 500W (Máx.).

- ❒ Quite la cubierta de vidrio y quite la bombilla vieja empujándola hacia la derecha hasta que el lado izquierdo de la bombilla se salga del enchufe izquierdo.
- ❒ Para insertar la nueva bombilla empújela hacia adentro del enchufe derecho de manera que quepa completamente en el enchufe izquierdo.
- ❒ Vea que la bombilla esté asentada correctamente.
- ❒ Coloque la cubierta de vidrio.

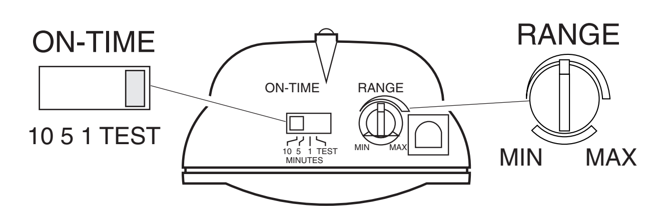
Para un funcionamiento apropiado y seguro, el aparato de luz (lámpara) debe estar encima del sensor y a la cabeza del sensor se la debe girar de modo que los controles queden en la parte inferior.

PRUEBA Y AJUSTE

❒ **Prenda el cortacircuitos y el interruptor de luz.**

NOTA: El detector tiene un período de cerca de 1 1/2 minutos de calentamiento antes de detectar movimiento. Cuando lo prenda por primera vez, espere 1 1/2 minutos.

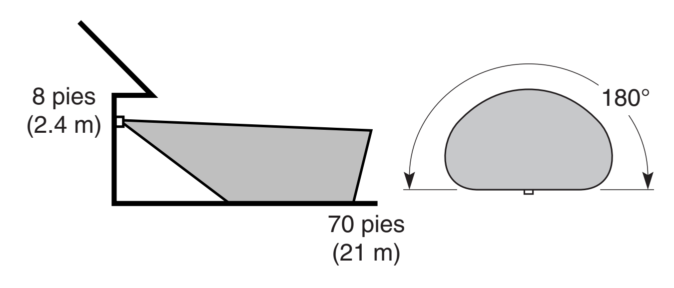
❒ Gire el control RANGE a la posición media (entre MIN y MAX) y el control ON-TIME a la posición TEST.



Parte de abajo del detector

Evite apuntar el control hacia:

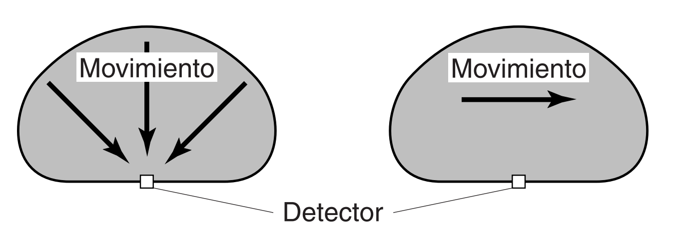
- Objetos que cambien rápidamente de temperatura tales como **ductos de calefacción y acondiciona-dores de aire.** Estas fuentes de calor pueden causar falsas alarmas.
- Areas donde **animales domésticos o el tráfico** puedan activar el control.
- **Los objetos grandes cercanos y de colores res-plandecientes** que reflejan la luz del día pueden hacer que el detector se apague. No apunte otras luces hacia el detector.



Alcance Máximo

Angulo de Cobertura Máxima

NOTA: Si el aparato está instalado a más de 8 pies (2,4 m), si se apunta el detector hacia abajo se reducirá la distancia de cobertura.
El detector es menos sensible del movimiento que se dirige hacia él.



Lo menos sensible

Lo más sensible

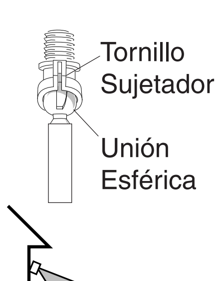
❒ Afloje el tornillo sujetador en la unión esférica y gire despacio el detector.

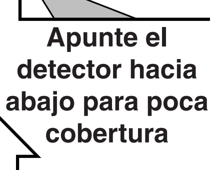
❒ Camine por el área a proteger-se y dése cuenta dónde está cuando se prende la luz. Mueva la cabeza del detector hacia arriba, hacia abajo o hacia los lados para cambiar el área de protección.

❒ Fije la sensibilidad (RANGE) como necesite. Demasiada sensibilidad puede aumentar las falsas alarmas.

❒ **Asegure la puntería de la ca-beza del detector ajustando el tornillo sujetador.** No lo apriete demasiado.

❒ Fije el período de tiempo (ON-TIME) que la luz debe quedarse prendida después de detectar movimiento (1, 5 ó 10 minutos).





Apunte el detector hacia abajo para poca cobertura

Apunte el detector más arriba para mayor cobertura

⚠ **ADVERTENCIA: Riesgo de incendio. No apunte las lámparas a superficies combustibles dentro de un 3 pies (1 m).**

SPECIFICATIONS

Alcance . . . . Hasta 21 m (varía con la temperatura del medio ambiente).
Angulo de detección . . . Hasta 180°
Carga Eléctrica . . . . Hasta 500 Vatios Máximo de luz incandescente halógeno
Requisitos de energía . . 120 VCA, 60 Hz
Fases de Operación . . . PRUEBA, AUTOMATICO, y MODO MANUAL
Retardo de Tiempo . . . . Ajustable de 1, 5, ó 10 minutos
Bombilla de repuesto. . . T halógena de dos clavijas de 120 VCA y de 250W

HeathCo LLC se reserva el derecho de descontinuar productos y de cambiar especificaciones a cualquier momento sin incurrir en ninguna obligación de tener que incorporar nuevas características en los productos vendidos con anterioridad.

GUIA DE INVESTIGACION DE AVERIAS

SÍNTOMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La luz no se enciende.	1. El interruptor de luz está apagado. 2. El faro está flojo o quemado. 3. El fusible está quemado o el cortacircuitos está apagado. 4. La desconexión de luz del día está en efecto. 5. Alambrado incorrecto, si ésta es una nueva instalación. 6. El control de luz está apuntando en dirección incorrecta.	1. Encienda el interruptor de luz. 2. Revise el faro y cambie si está quemado. 3. Cambie el fusible encienda el disyuntor. 4. Compruébelo cuando comience la obscuridad. 5. Verifique que el cableado esté correcto. 6. Vuelva a apuntar el control de luz para que cubra el área deseada.
La luz se prende durante el día.	1. El control de luz puede estar instalado en un lugar relativamente oscuro. 2. El control de luz está en fase de Prueba.	1. El aparato está funcionando normalmente bajo estas condiciones. 2. Fije el interruptor de control a 1, 5 o 10 minutos.
La luz se prende sin ninguna razón aparente.	1. El control de luz puede estar detectando animales pequeños o el trásito de automóviles. 2. El margen está puesto muy alto.	1. Reapunte el control de luz. 2. Apague el Aumento de Distancia.
La luz se queda prendida continuamente.	1. El faro está muy cerca del control de luz o apuntando a objetos cercanos que generan calor y activan el control de luz. 2. El control de luz está apuntando hacia una fuente de calor tal como un conducto de aire, de secadora o hacia una superficie con pintura brillante y que refleja el calor. 3. El control de luz está en el modo manual.	1. Reubique el faro lejos del control de luz o de objetos cercanos. 2. Reapunte el control de luz. Apague el Aumento de Distancia. 3. Cambie el control de luz a AUTO.
La luz se prende y se apaga.	1. El calor o la luz de los faros puede estar encendiendo y apagando el control de luz. 2. El calor reflejado por otros objetos puede estar encendiendo y apagando el control de luz. 3. El control de luz está en fase de Prueba y calentándose.	1. Reubique el faro lejos del control de luz. 2. Reubique el control de luz. 3. El prenderse y apagarse es normal bajo estas condiciones.
La luz se prende una vez y luego permanece apagada en la fase Manual.	El control de luz está detectando su propia luz.	Reubique los faros para mantener relativamente obscura la zona debajo de la lámpara.

SERVICIO TÉCNICO

Favor de llamar al 1-800-858-8501 (sólo para hablar en inglés) para pedir ayuda antes de devolver el producto a la tienda.

Si tiene algún problema, siga esta guía. Usted puede también visitar nuestro sitio Web: **www.hzsupport.com.** Si el problema continúa, llame al **1-800-858-8501** (sólo para hablar en inglés), de 7:30 AM a 4:30 PM CST (L-V). Usted puede también escribir a:

HeathCo LLC
P.O. Box 90045, Bowling Green, KY 42102-9045
ATTN: Technical Service (Servicio Técnico)

* Si se llama al Servicio Técnico, por favor tener lista la siguiente información: Número de Modelo, Fecha de compra y Lugar de compra.

No hay piezas de servicio disponibles para este producto.

GARANTÍA LIMITADA A 10 AÑOS

Esta es una “Garantía Limitada” que le da a Ud. derechos legales específicos. Usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Por un período de 10 años desde la fecha de compra, cualquier mal funcionamiento ocasionado por partes defectuosas de fábrica o mano de obra será corregido sin cargo para Ud.

No cubierto - Servicio de reparación, ajuste y calibración debido al mal uso, abuso o negligencia, bombillas, baterías, u otras partes fungibles no están cubiertas por esta garantía. Los Servicios no autorizados o modificaciones del producto o de cualquier componente que se provee invalidarán esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolso por inconveniencia, instalación, tiempo de instalación, perdida de uso, servicio no autorizado, o costos de transporte de retorno.

Esta garantía cubre solamente los productos ensamblados por HeathCo LLC y no se extiende a otros equipos o componentes que el consumidor usa junto con nuestros productos.

ESTA GARANTÍA ESTÁ EXPRESAMENTE EN LUGAR DE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA, REPRESENTACIÓN O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD O QUE LOS PRODUCTOS SE ADAPTEN PARA CUALQUIER PROPÓSITO O USO EN PARTICULAR, Y ESPECIFICAMENTE EN LUGAR DE TODOS LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES Y CONSECUENTES.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEBERÍA SER LA ÚNICA SOLUCIÓN DEL CLIENTE Y NO HABRÁ RESPONSABILIDAD POR PARTE DE HEATHCO LLC POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE, INCLUIDOS PERO NO LIMITADOS A CUALQUIER PÉRDIDA DE NEGOCIO O GANACIAS SEAN O NO PREVISIBLES. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada puede que no se aplique a Ud. Por favor guarde su recibo de venta fechado; se lo requiere para cualquier solicitud de garantía.



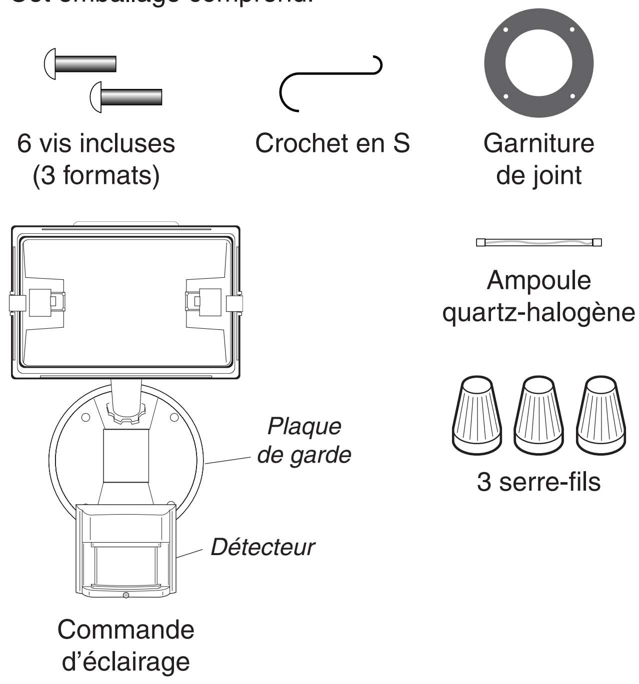
Lampe á détecteur de mouvement professionnelle

Modèle SH-5311

Caractéristiques

- Allume l'éclairage lorsqu'un mouvement est détecté.
- Éteint automatiquement l'éclairage.
- Bulb Saver[MC] - Durée de vie des ampoules jusqu'à 4 fois supérieure aux ampoules standard. Les ampoules s'allument en moins de 2 secondes pour un éclairage ultra lumineux.
- Photocellule qui maintient l'éclairage éteint pendant la période de lumière du jour.
- La DEL indique qu'un mouvement a été détecté (jour ou nuit).

Cet emballage comprend:



Exigences

- La commande d'éclairage nécessite 120 V c.a.
- Le luminaire est conçu pour montage mural seulement.
- Si vous désirez utiliser la priorité manuelle, la commande doit être raccordée à un interrupteur.
- **Certains codes exigent que l'installation soit faite par un électricien reconnu.**

- Ce produit doit être utilisé avec la garniture incluse et avec une boîte de jonction destinée aux endroits mouillés.
- La plaque arrière comporte des débouchures pour que le détecteur puisse être monté sur la plupart des boîtes de jonction.
- Dans certains cas, il pourrait falloir utiliser une plaque/adaptateur universelle. Les adaptateurs sont vendus dans les centres de rénovation et magasins de fournitures électriques.

FONCTIONNEMENT

Mode:	Temps en circuit :	En fonction : jour	nuit
Essai	5 Secondes	x	x
Auto	1, 5 ou 10 Min		x
Manuel	au choix, amanecer*		x

* Revient au mode automatique au lever du soleil.

Note: Après mise en circuit, attendre enfiron 1 $^{1}/_{2}$ minute pour que l'étalonnage du circuit soit complété.

ESSAI

Amener en position d'essai (TEST) l'interrupteur de temps en circuit (ON-TIME) du bas du détecteur.

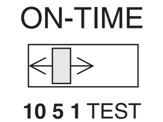
ON-TIME

10 5 1 **TEST**

AUTOMATIQUE

Amener l'interrupteur de temps en circuit (ON-TIME) à la position correspondant à 1, 5 ou 10 minutes.

ON-TIME



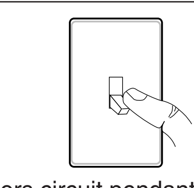
10 5 1 TEST

PRIORITÉ MANUELLE

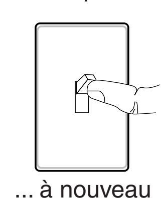
Le mode manuel ne fonctionne que la nuit parce que la lumière du jour remet le capteur en mode AUTO.

Mettre l'interrupteur hors circuit pendant une seconde, plus en circuit pour alterner entre les modes AUTO et MANUEL.

Le mode manuel ne fonctionne qu'avec l'interrupteur ON-TIME, aux positions 1, 5 ou 10.

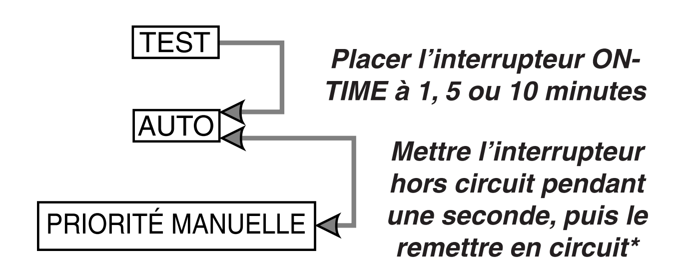


hors circuit pendant 1 seconde, *puis ...*



... à nouveau en circuit

Résumé du mode de commutation



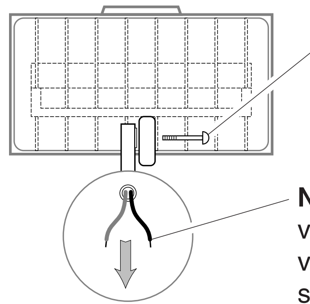
* Si vous ne savez plus dans quel mode se trouve l'appareil, couper l'alimentation pendant une minute puis la rétablir. Après le temps d'étalonnage, la commande reviendra au mode AUTO.

INSTALLATION

⚠ ATTENTION : Risque d'incendie - Cet appareil est conçu pour montage mural seulement. NE PAS l'installer sur un plafond ou un soffite.

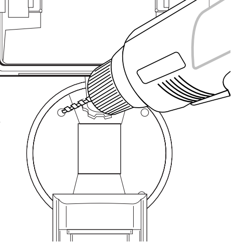
Pour faciliter l'installation, choisir un appareil d'éclairage devant être remplacé et qui est déjà commandé par un interrupteur.

Pour assurer un rendement optimum, monter le luminaire à environ 2,4 m au-dessus du sol. **NOTE :** Lorsque le luminaire est installé à une hauteur supérieure à 8 pi (2,4 m), le fait de diriger le détecteur vers le bas réduit la portée de la couverture.



❒ Attacher le bras de la lampe au bras de la plaque de fixation et fixer avec le boulon long.

Note: Lorsque vous serrez la vis du bras, tirez sur les fils pour vous assurer que ceux-ci ne sont pas coincés dans le joint.



❒ Percez les trous nécessaires au montage de la plaque arrière à la boîte de jonction.

Câblage De La Commande D'Éclairage

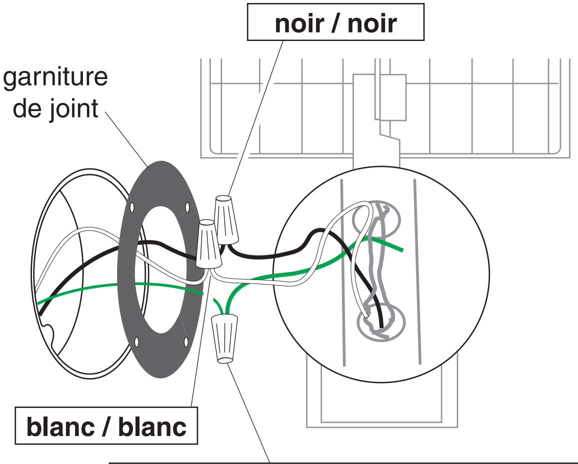
⚠ MISE EN GARDE : Coupez l'alimentation au disjoncteur ou au fusible.

❒ Enlever l'appareil d'éclairage existant.

❒ Le crochet en S peut être utilisé pour supporter le luminaire pendant le câblage. Le petit bout du crochet peut être inséré dans un trou de la boîte de jonction. Le gros bout est destiné au «cou» du luminaire.

❒ Insérer les câbles de la commande d'éclairage à travers les gros trous du joint.

❒ Torsader les fils de la boîte de jonction et ceux du luminaire de la façon indiquée et utiliser des serre-fils.

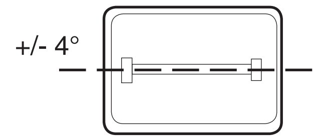


Raccorder le(s) fil(s) de terre du luminaire et la vis de terre de la plaque de garde au fil de terre de la boîte de jonction.

Montage De La Commande D'Éclairage

❒ Aligner la plaque de garde de la commande d'éclairage et le joint à la plaque d'adaptation (s'il y a lieu) avec la boîte de jonction. Insérer et serrer les vis de montage.

❒ Si elle n'est pas montée dans un boîter étanche ou si une plaque d'adaptation est utilisée, **calfeutrer la plaque murale et la surface de montage** avec un scellant au silicone.



MONTER HORIZONTALEMENT

Le luminaire halogène doit être monté horizontalement (± 4°).

Installation et remplacement de l'ampoule

❒ Avant de remplacer l'ampoule, **couper l'alimentation** et laisser refroidir le luminaire.

 **AVERTISSEMENT: Pour éviter les risques de brûlure ou d'incendie**

- Laisser l'appareil refroidir avant de le toucher. L'ampoule et l'appareil fonctionnent à haute température.
- Garder l'appareil à au moins 51 mm des matériaux combustibles. Ne pas pointer vers des objets à moins de 1 m.
- Utiliser seulement des ampoules halogènes à deux broches T au tungstène, de 500 watts maximum, 120 Vca.

❒ Enlever le couvercle de verre et retirer la vieille ampoule en la faisant glisser vers la droite jusqu'à ce que le bout gauche de l'ampoule se dégage de la douille gauche.

❒ Pour insérer la nouvelle ampoule, pousser celle-ci dans la douille droite de manière que l'ampoule s'insère complètement dans la douille gauche.

❒ S'assurer que l'ampoule est bien insérée et appuyée.

❒ Replacer le couvercle de verre.

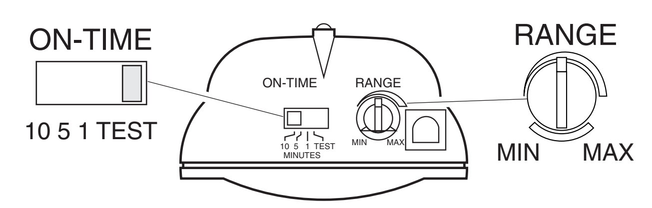
Pour fonctionner correctement et sécuritairement, l'appareil d'éclairage doit être au-dessus du détecteur et la tête du détecteur doit être tournée de manière que les commandes soient en bas.

ESSAIS ET RÉGLAGES

❒ **Mettre en circuit le disjoncteur et l'interrupteur d'éclairage.**

NOTE: Le capteur doit se réchauffer 1 1/2 minute avant de pouvoir détecter le mouvement. Lorsque l'appareil est mis en circuit, attendre 1 1/2 minute.

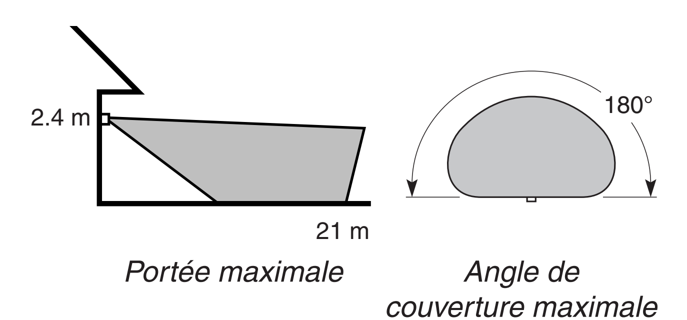
❒ Placez la commande RANGE à sa position intermédiaire (à mi-chemin entre MIN et MAX) et la commande ON-TIME à la positon TEST.



Bas du détecteur

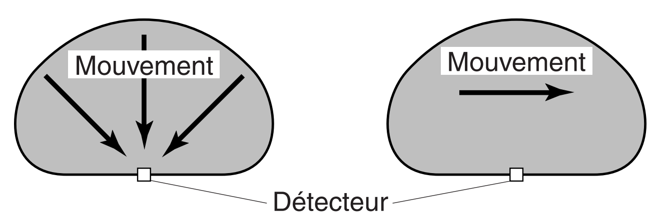
Éviter de pointer l'appareil:

- en direction d'objets dont la température change rapidement, tels que **des bouches d'air chaud et des climatiseurs**. De telles sources de chaleur peuvent provoquer des déclenchements intempestifs.
- vers des endroits où **des animaux, des véhicules ou des passants** peuvent déclencher la commande.
- sur **de grands objets clairs à proximité** qui réfléchissent la lumière du jour et risquent de déclencher le dispositif d'arrêt. Ne pas pointer d'autres appareils d'éclairage vers le détecteur.



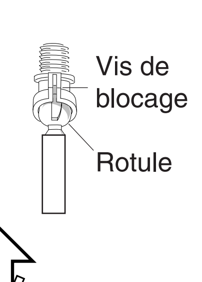
Portée maximale *Angle de couverture maximale*

NOTE : Lorsque le luminaire est installé à une hauteur supérieure à 8 pi (2,4 m), le fait de diriger le détecteur vers le bas réduit la portée de la couverture.
Le détecteur est moins sensible au mouvement dans sa direction.



Le moins sensible *Le plus sensible*

❒ Desserrer la vis de blocage de la rotule et faire pivoter le détecteur pour pointer.



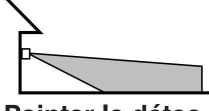
❒ Marcher dans la zone de couverture et noter à quel endroit l'éclairage se déclenche. Déplacer la tête du détecteur vers le haut, le bas ou le côté pour modifier la zone de couverture.

Pointer le détecteur vers le bas pour réduire la couverture

❒ Régler la sensibilité (RANGE) selon les besoins. Une trop grande sensibilité pourrait causer des déclenchements intempestifs.

❒ Fixer la tête du détecteur en position en serrant la vis de blocage. Éviter de trop serrer la vis.

❒ Placer l'interrupteur ON-TIME à 1, 5 ou 10 minutes.



Pointer le détecteur vers le haut pour augmenter la couverture

⚠ AVERTISSEMENT - Risque d'incendie ! Ne pas pointer les lampes vers une surface combustible située à moins de 1 mètre.

FICHE TECHNIQUE

Portée . . . . Jusqu'à 21 m (varie selon la température environnante)
Angle de détection. . . . Jusqu'à 180˚
Charge électrique . . . . Jusqu'à 500 Watts Maximum, halogène
Courant requis . . . . 120 V c.a., 60 Hz.
Modes de fonctionnement . . . . . . Essai, automatique et priorité manuelle
Minuterie . . . . 1, 5 ou 10 minutes
Ampoule de remplacement . . . . Halogène à deux broches, T de 500 watts, 120 Vca

HeathCo LLC se réserve le droit d'abandonner tout produit et d'en changer les spécifications, en tout temps et sans contracter quelque obligation que ce soit quant à l'incorporation de nouvelles caractéristiques aux produits déjà vendus.

GUIDE DE DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'éclairage ne s'allume pas.	1. L'interrupteur d'éclairage est hors tension. 2. Le projecteur n'est pas bien vissé ou est grillé. 3. Le fusible a sauté ou le disjoncteur a été déclenché. 4. Le dispositif de coupure pendant le jour fonctionne. 5. Mauvais câblage du circuit, dans le cas d'une nouvelle installation. 6. La commande d'éclairage est orientée dans la mauvaise direction.	1. Mettre l'interrupteur sous tension. 2. Vérifiez le projecteur et remplacez-le s'il est grillé. 3. Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. 4. Vérifiez à nouveau à la noirceur. 5. S'assurer que le câblage est approprié. 6. Modifiez l'orientation de la commande afin de couvrir la zone souhaitée.
L'éclairage s'allume en plein jour.	1. La commande peut être installée dans un endroit relativement sombre. 2. La commande est en mode TEST.	1. Le luminaire fonctionne normalement dans de telles conditions. 2. Réglez le commutateur de commande à 1, 5 ou 10 minutes.
L'éclairage s'allume sans raison apparente.	1. La commande peut détecter de petits animaux ou la circulation automobile. 2. La portée est trop élevée.	1. Modifiez l'orientation de la commande. 2. Réduisez la portée.
L'éclairage reste allumé continuellement.	1. L'un des projecteurs est placé trop près de la commande ou est orienté vers un objet à proximité, dont la chaleur entraîne le déclenchement de l'appareil. 2. La commande d'éclairage est pointée vers une source de chaleur comme un évent, une sortie de sécheuse, ou une surface claire qui réfléchit la chaleur. 3. La commande d'éclairage est en mode manuel.	1. Modifiez l'orientation du projecteur de sorte qu'il ne soit pas dirigé vers la commande ni vers un objet à proximité. 2. Modifiez l'orientation de la commande. Réduisez la portée. 3. Faites passer le commutateur à la position AUTO.
L'éclairage clignote.	1. La chaleur ou la lumière des projecteurs active et désactive l'éclairage. 2. La chaleur réfléchie par des objets active et désactive l'éclairage. 3. La commande est en mode test et se réchauffe.	1. Modifiez l'orientation du projecteur de sorte qu'il ne soit pas dirigé vers la commande. 2. Déplacez la commande. 3. Le clignotement est normal dans ces conditions.
L'éclairage clignote une fois, puis reste éteint en mode manuel.	La commande d'éclairage détecte sa propre lumière.	Déplacez le projecteur de façon à conserver la zone située sous la commande dans une relative noirceur.

SERVICE TECHNIQUE

Veuillez faire le 1 800 858-8501 (service en anglais seulement) pour obtenir de l'aide avant de retourner l'article au magasin.

En cas de problème, suivez ce guide. Vous pouvez aussi visiter notre site Web à **www.hzsupport.com.** Si le problème persiste, composez* le **1 800 858-8501** (service en anglais seulement), entre 7 h 30 et 16 h 30, HNC, du lundi au vendredi. Vous pouvez aussi écrire au :

HeathCo LLC
P.O. Box 90045, Bowling Green, KY 42102-9045
ATTN: Technical Service (Service technique)

* Lors d'un appel au service technique, veuillez avoir les renseignements suivants à portée de main : numéro du modèle, date d'achat et endroit de l'achat.

Aucune pièce de rechange n'est disponible pour ce produit.

GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS

Il s'agit d'une « Garantie limitée » qui vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, variables d'une province à l'autre.

Pendant une période de 10 ans à compter de la date d'achat, toute anomalie de fonctionnement imputable à un vice de matériau ou de main-d'oeuvre sera corrigée gratuitement.

Exclusions de la garantie - Réparations, réglage et calibrage dus à une mauvaise utilisation, un mauvais traitement ou à la négligence. Les ampoules, les piles et des autres articles non durables ne sont pas couverts par cette garantie. Le service non autorisé ou la modification du produit ou d'un ou l'autre de ses composants fournis invalidera totalement la présente garantie.Cette garantie n'inclut pas le remboursement pour le dérangement, l'installation, le réglage, la perte d'utilisation, le service non autorisé ou les frais d'expédition pour le renvoi de la marchandise.

La garantie ne couvre que les produits assemblés HeathCo LLC et ne s'étend pas aux autres équipements et composants que le client pourrait utiliser conjointement avec nos produits.

CETTE GARANTIE TIENT EXPRESSÉMENT LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS DE TOUTE GARANTIE DE REPRÉSENTATION OU DE CONDITION DE CONVENANCE À LA COMMERCIALISATION OU À L'EFFET QUE LES PRODUITS CONVIENNENT À UN BUT OU À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, ET SPÉCIFIQUEMENT DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES.

LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CLIENT ET HEATHCO LLC NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES PERTES COMMERCIALES ET PERTES DE PROFIT, QU'ELLES SOIENT PRÉVISIBLES OU NON. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, et la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous. Veuillez conserver le reçu portant la date d'achat; vous en aurez besoin pour toutes vos demandes liées à la garantie.

Notes / Notas



Purchase Information

Información de la compra

Renseignements d'achat

Model #: ____________________ Date of Purchase: ______________

Nº de modelo / N° de modèle Fecha de compra / Date d'achat

Staple Purchase Receipt Here

Engrape aquí el recibo de compra

Agrafez le reçu d'achat ici

PLEASE KEEP YOUR DATED SALES RECEIPT, IT IS REQUIRED FOR ALL WARRANTY REQUESTS.

POR FAVOR GUARDE SU RECIBO DE VENTA FECHADO; SE LO REQUIERE PARA CUALQUIER SOLICITUD DE GARANTÍA.

VEUILLEZ CONSERVER LE REÇU PORTANT LA DATE D'ACHAT; VOUS EN AUREZ BESOIN POUR TOUTES VOS DEMANDES LIÉES À LA GARANTIE.